



5 Τούτους τοὺς δώδεκα ἀπέστειλεν ὁ Ἰησοῦς, παραγγείλας αὐτοῖς, λέγων,   
 ληΐν -ወቻ አሰራ-ሁለት ላክ -ወቻ አየሱስ አዘዞ ለእርሱ እያለ   
[G3778](#) [G3588](#) [G1427](#) [G0649](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3853](#) [G0846](#) [G3004](#)   
 Εἰς ὁδὸν ἔθνῶν μὴ ἀπέλθῃτε, καὶ εἰς πόλιν Σαμαριτῶν μὴ εἰσέλθῃτε;   
 ወደ መንገድ አህዛብ አል ትሂዱ እና ወደ ከተማ ሳማርያ አል ትግቡ   
[G1519](#) [G3598](#) [G1484](#) [G3361](#) [G0565](#) [G2532](#) [G1519](#) [G4172](#) [G4541](#) [G3361](#) [G1525](#)

እነዚህን አሥራ ሁለቱን አየሱስ ላካቸው፡ አዘዛቸውም፡ እንዲህም አለ። በአሕዛብ መንገድ አትሂዱ፡ ወደ ሳምራውያንም ከተማ አትግቡ፤

6 πορεύεσθε δὲ μᾶλλον πρὸς τὰ πρόβατα τὰ ἀπολωλότα οἴκου Ἰσραὴλ.   
 ሂዱ ደግሞ ይልቅስ ወደ -ወቻ በጎች -ወቻ የጠፉ ቤት እስራኤል   
[G4198](#) [G1161](#) [G3123](#) [G4314](#) [G3588](#) [G4263](#) [G3588](#) [G0622](#) [G3624](#) [G2474](#)

ይልቅስ የእስራኤል ቤት ወደሚሆኑ ወደ ጠፉ በጎች ሂዱ እንጂ።

7 πορευόμενοι δὲ κηρύσσετε, λέγοντες, ὅτι Ἦγγικεν ἡ βασιλεία τῶν   
 አየሂዳችሁ ደግሞ ስበኩ እያላችሁ ከ-ምንም ቀርባላች -ወቻ መንግሥት -የ   
[G4198](#) [G1161](#) [G2784](#) [G3004](#) [G3754](#) [G1448](#) [G3588](#) [G0932](#) [G3588](#)

οὐρανῶν.

ሰማያት

[G3772](#)

ሂዳችሁም። መንግሥተ ሰማያት ቀርባላች ብላችሁ ስበኩ።

8 ἀσθενοῦντας θεραπεύετε, νεκρούς ἐγείρετε, λεπρούς καθαρίζετε, δαιμόνια   
 ድውያን ፈውሱ መታን አስነሱ ለምጻም አንጹ አጋንንት አጋንንት   
[G0770](#) [G2323](#) [G3498](#) [G1453](#) [G3015](#) [G2511](#) [G1140](#)

ἐκβάλλετε; δωρεὰν ἐλάβετε, δωρεὰν δότε.

አውጡ በነጻ ተቀበላችሁ በነጻ ስጡ

[G1544](#) [G1432](#) [G2983](#) [G1432](#) [G1325](#)

ድውዮችን ፈውሱ፤ መታንን አስነሱ፤ ለምጻሞችን አንጹ፤ አጋንንትን አውጡ፤ በከንቱ ተቀበላችሁ፤ በከንቱ ስጡ።

9 Μὴ κτήσησθε χρυσόν, μηδὲ ἄργυρον, μηδὲ χαλκόν εἰς τὰς ζώνας ὑμῶν,   
 አል ታግች ወርቅ ወይም ብር ወይም ስብር ወይም ስብር ከ -ወቻ ቀበቶ የእናንተ   
[G3361](#) [G2932](#) [G5557](#) [G3366](#) [G0696](#) [G3366](#) [G5475](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2223](#) [G4771](#)

ወርቅ ወይም ብር ወይም ስብር በመቀነታችሁ።

10 μὴ πήραν εἰς ὁδόν, μηδὲ δύο χιτῶνας, μηδὲ ὑποδήματα, μηδὲ ῥάβδον;   
 አል ከረጢት ለ መንገድ ወይም ሁለት ቀሚስ ወይም ጫማ ወይም ጫማ   
[G3361](#) [G4082](#) [G1519](#) [G3598](#) [G3366](#) [G1417](#) [G5509](#) [G3366](#) [G5266](#) [G3366](#) [G4464](#)

ἄξιός γάρ ὁ ἐργάτης τῆς τροφῆς αὐτοῦ.

የሚገባ ምክንያቱም -ወቻ ሠራተኛ -የ ምግብ የእርሱ

[G0514](#) [G1063](#) [G3588](#) [G2040](#) [G3588](#) [G5160](#) [G0846](#)

ወይም ለመንገድ ከረጢት ወይም ሁለት እጅ ጠባብ ወይም ጫማ ወይም በትር አታግች፤ ለሠራተኛ ምግብ ይገባዎልና።

11 εἰς ἣν δ' ἂν πόλιν ἢ κώμην εἰσέλθῃτε, ἐξετάσατε τίς ἐν αὐτῇ   
 ወደ የ ደግሞ ብ ከተማ ወይም መንደር ትገቡ ትገቡ ፈልጉ ማን ማን   
[G1519](#) [G3739](#) [G1161](#) [G0302](#) [G4172](#) [G2228](#) [G2968](#) [G1525](#) [G1833](#) [G5101](#) [G1722](#) [G0846](#)

ἄξιός ἐστιν, κάκει μείνατε ἕως ἂν ἐξέλθῃτε.

የሚገባ ነው እዚያም ቆዩ እስከ ብ ትወጡ

[G0514](#) [G1510](#) [G2546](#) [G3306](#) [G2193](#) [G0302](#) [G1831](#)

በምትገቡባትም በማናቸደቱም ከተማ ወይም መንደር፤ በዚያ የሚገባው ማን እንደ ሆነ በጥንቃቄ መርምሩ፤ እስክትወጡም ድረስ በዚያ ተቀመጡ።

12 εἰσερχόμενοι δὲ εἰς τὴν οἰκίαν, ἀσπάσασθε αὐτήν.  
እየገባችሁ ደግሞ ወደ -ው ቤት ስለምታ-ስጡ እርሷን  
[G1525](#) [G1161](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3614](#) [G0782](#) [G0846](#)

ወደ ቤትም ስትገቡ ስለምታ ስጡ፤

13 καὶ ἐὰν μὲν ἦ ἡ οἰκία ἀξία, ἐλθάτω ἡ εἰρήνη ὑμῶν ἐπ’  
እς -ብ በእርግጥ ከሆነ -ው ቤት የሚገባ ትመጣ -ው ስለም የእናንተ በ  
[G2532](#) [G1437](#) [G3303](#) [G1510](#) [G3588](#) [G3614](#) [G0514](#) [G2064](#) [G3588](#) [G1515](#) [G4771](#) [G1909](#)  
αὐτήν; ἐὰν δὲ μὴ ἦ ἀξία, ἡ εἰρήνη ὑμῶν πρὸς ὑμᾶς ἐπιστραφήτω.  
እርሷ-ለይ -ብ ደግሞ አል ከሆነ የሚገባ -ው ስለም የእናንተ ወደ እናንተ ትመለስ  
[G0846](#) [G1437](#) [G1161](#) [G3361](#) [G1510](#) [G0514](#) [G3588](#) [G1515](#) [G4771](#) [G4314](#) [G4771](#) [G1994](#)

ቤቱም የሚገባው ቢሆን ስለማችሁ ይደረስለት፤ ባይገባው ግን ስለማችሁ ይመለስላችሁ።

14 καὶ ὅς ἂν μὴ δέξηται ὑμᾶς, μηδὲ ἀκούσῃ τοὺς λόγους ὑμῶν,  
እς የ -ብ አል ይቀበል እናንተን ወይም ይሰማ -ውቻ ቃላት የእናንተ  
[G2532](#) [G3739](#) [G0302](#) [G3361](#) [G1209](#) [G4771](#) [G3366](#) [G0191](#) [G3588](#) [G3056](#) [G4771](#)  
ἐξερχόμενοι ἕξω τῆς οἰκίας ἢ τῆς πόλεως, ἐκείνης, ἐκτινάξατε τὸν  
እየወጣችሁ ወጪ -የ ቤት ወይም -የ ከተማ ያቺ አራግፉ -ውን  
[G1831](#) [G1854](#) [G3588](#) [G3614](#) [G2228](#) [G3588](#) [G4172](#) [G1565](#) [G1621](#) [G3588](#)  
κονιορτὸν τῶν ποδῶν ὑμῶν.  
አቧራ -የ አግሮች የእናንተ  
[G2868](#) [G3588](#) [G4228](#) [G4771](#)

ከማይቀበላችሁም ቃላችሁንም ከማይሰሙ ሁሉ፣ ከዚያ ቤት ወይም ከዚያች ከተማ ስትወጡ የአግራችሁን ትቢያ አራግፉ።

15 ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἀνεκτότερον ἔσται γῆ Σοδόμων καὶ Γομόρρων ἐν ἡμέρᾳ  
አምን እላለሁ ለእናንተ ይቀላል ይሆናል ምድር ስደም እና ገሞራ በ ቀን  
[G0281](#) [G3004](#) [G4771](#) [G0414](#) [G1510](#) [G1093](#) [G4670](#) [G2532](#) [G1116](#) [G1722](#) [G2250](#)  
κρίσεως, ἢ τῆ πόλει ἐκείνῃ.  
ፍርድ ይልቅ -ለው ከተማ ያቺ  
[G2920](#) [G2228](#) [G3588](#) [G4172](#) [G1565](#)

እውነት እላችኋለሁ፣ በፍርድ ቀን ከዚያች ከተማ ይልቅ ለሰዶምና ለገሞራ አገር ይቀልላችኋል።

16 Ἴδου, ἐγὼ ἀποστέλλω ὑμᾶς ὡς πρόβατα ἐν μέσῳ λύκων· γίνεσθε οὖν  
እነሆ እኔ እልካለሁ እናንተን እንደ በጎች በ መካከል ተኩላዎች ሁኑ እንግዲህ  
[G3708](#) [G1473](#) [G0649](#) [G4771](#) [G5613](#) [G4263](#) [G1722](#) [G3319](#) [G3074](#) [G1096](#) [G3767](#)  
φρόνιμοι ὡς οἱ ὄφεις, καὶ ἀκέραιοι ὡς αἰ περιστεραί.  
ብልህ እንደ -ውቻ አባቦች እና ጎጶህ እንደ -ውቻ ርግቦች  
[G5429](#) [G5613](#) [G3588](#) [G3789](#) [G2532](#) [G0185](#) [G5613](#) [G3588](#) [G4058](#)

እነሆ፣ እኔ እንደ በጎች በተኩላዎች መካከል እልካችኋለሁ፤ ስለዚህ እንደ አባብ ልባዎች እንደ ርግብም የዋሆች ሁኑ።

17 Προσέχετε δὲ ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων; παραδώσουσιν γὰρ ὑμᾶς εἰς  
ተጠንቀቁ ደግሞ ከ -ውቻ ሰዎች ያስረክባሉ ምክንያቱም እናንተን ወደ  
[G4337](#) [G1161](#) [G0575](#) [G3588](#) [G0444](#) [G3860](#) [G1063](#) [G4771](#) [G1519](#)  
συνέδρια, καὶ ἐν ταῖς συναγωγαῖς αὐτῶν, μαστιγώσουσιν ὑμᾶς;  
ሽንጎ እና በ -ውቻ ምክራቦች የእርሱ ይገርፋሉ እናንተን  
[G4892](#) [G2532](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4864](#) [G0846](#) [G3146](#) [G4771](#)

ነገር ግን ወደ ሽንጎ አሳልፈው ይሰጡአችኋል፣ በምክራቦቻቸውም ይገርፉአችኋል፣ ከሰዎች ተጠበቁ፤

18 καὶ ἐπὶ ἡγεμόνας δὲ, καὶ βασιλεῖς ἀχθήσεσθε, ἕνεκεν ἑμοῦ, εἰς  
እς ἢ ገዥዎች ደግሞ እς ነገሥታት ትቀርባላችሁ ስለ እኔ ለ

μαρτύριον αὐτοῖς καὶ τοῖς ἔθνεσιν.  
ምስክርነት ለእነርሱ እς -ለወቻ አህዛብ

ለእነርሱና ለአሕዛብም ምስክር እንዲሆን፡ ስለ እኔ ወደ ገዥዎች ወደ ነገሥታትም ትወሰዳላችሁ።

19 ὅταν δὲ παραδῶσιν ὑμᾶς, μὴ μεριμνήσητε πῶς ἦ τί λαλήσητεῖ  
በ-ዚያም ደግሞ ያስረክባችሁ እናንተን አል ትጨነቁ እንዴት ወይም ምን ትናገሩ

δοθήσεται γὰρ ὑμῖν ἐν ἐκείνῃ τῇ ὥρᾳ τί λαλήσητε.  
ይሰጣችኋል ምክንያቱም ለእናንተ በ ያቺ -ው ሰዓት ምን ትናገሩ

አስፈላጊውም ሲሰጡአችሁ፡ የምትናገሩት በዚያች ሰዓት ይሰጣችኋልና እንዴት ወይስ ምን እንድትናገሩ አትጨነቁ፤

20 οὐ γὰρ ὑμεῖς ἐστε οἱ λαλοῦντες, ἀλλὰ τὸ Πνεῦμα τοῦ Πατρὸς  
እይ ምክንያቱም እናንተ ናችሁ -ወቻ የሚናገሩ ነገር-ግን -ው መንፈስ -የ አባት

ὑμῶν τὸ λαλοῦν ἐν ὑμῖν.  
የእናንተ -ው የሚናገር በ ለእናንተ

በእናንተ የሚናገር የአባታችሁ መንፈስ ነው እንጂ፡ የምትናገሩ እናንተ አይደላችሁምና።

21 παραδώσει δὲ ἀδελφός, ἀδελφὸν εἰς θάνατον; καὶ πατὴρ, τέκνον. καὶ  
ያስረክባል ደግሞ ወንድም ወንድሙን ለ ሞት እና አባት ልጅ እና

ἐπινασθήσονται τέκνα ἐπὶ γονεῖς, καὶ θανατώσουσιν αὐτούς.  
ይነሳሉ ልጆች በ ወላጆች እና ያስገድላሉ እነርሱን

ወንድምም ወንድሙን፡ አባትም ልጁን ለሞት አሳልፎ ይሰጣል፡ ልጆችም በወላጆቻቸው ላይ ይነሣሉ ይገድሉአቸውማል።

22 καὶ ἔσεσθε μισοῦμενοι ὑπὸ πάντων διὰ τὸ ὄνομά μου; ὁ δὲ  
እς ትሆናላችሁ የተጠላችሁ በ ሁሉ ስለ -ው ስም የኔ -ው ደግሞ

ὑπομείνας εἰς τέλος, οὗτος σωθήσεται.  
የጸና እስከ ፍጻሜ ይህ ይድናል

በሁሉም ስለ ስሜ የተጠላችሁ ትሆናላችሁ፤ እስከ መጨረሻ የሚጸና ግን እርሱ ይድናል።

23 ὅταν δὲ διώκωσιν ὑμᾶς ἐν τῇ πόλει ταύτῃ, φεύγετε εἰς τὴν  
በ-ዚያም ደግሞ ያሳድጁችሁ እናንተን በ -ው ስም ስም ስም ስም ስም ስም

ἑτέραν ἄμην γὰρ λέγω ὑμῖν, οὐ μὴ τελέσητε τὰς πόλεις τοῦ Ἰσραὴλ,  
ሌላ አሜን ምክንያቱም አለሁ ለእናንተ እይ አል ትጨነቁ -ወቻ ከተሞች -የ እስራኤል

ἕως ἄν ἔλθῃ ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου.  
እስከ ብ ይመጣ -ው ልጅ -የ ሰው

በአንዲቱ ከተማም መከራ ቢያሳዩአችሁ ወደ ሌላይቱ ሸሹ፤ እውነት እላችኋለሁና፡ የሰው ልጅ እስኪመጣ ድረስ የእስራኤልን ከተማዎች አትዘልቁም።

24 Οὐκ ἔστιν μαθητῆς ὑπὲρ τὸν διδάσκαλον, οὐδὲ δοῦλος ὑπὲρ τὸν κύριον  
 አይ ነው ደቀ-መዝሙር ከ-ላይ -ውን መምህር ወይም ባሪያ ከ-ላይ -ውን ጌታ  
[G3756](#) [G1510](#) [G3101](#) [G5228](#) [G3588](#) [G1320](#) [G3761](#) [G1401](#) [G5228](#) [G3588](#) [G2962](#)

αὐτοῦ.  
 የእርሱ  
[G0846](#)

ደቀ መዝሙር ከመምህሩ፣ ባሪያም ከጌታው አይበልጥም።

25 ἄρκετὸν τῷ μαθητῆ ἵνα γένηται ὡς ὁ διδάσκαλος αὐτοῦ, καὶ  
 ይበቃል -ለው ደቀ-መዝሙር ከ-ዚያም ይሆን እንደ -ው መምህር የእርሱ እና  
[G0713](#) [G3588](#) [G3101](#) [G2443](#) [G1096](#) [G5613](#) [G3588](#) [G1320](#) [G0846](#) [G2532](#)

ὁ δοῦλος ὡς ὁ κύριος αὐτοῦ. εἰ τὸν οἰκοδεσπότην Βεελζεβούλ  
 -ው ባሪያ እንደ -ው ጌታ የእርሱ ከሆነ -ውን ባለ-ቤት ብኤልዜቡል  
[G3588](#) [G1401](#) [G5613](#) [G3588](#) [G2962](#) [G0846](#) [G1487](#) [G3588](#) [G3617](#) [G0954](#)

ἐπεκάλεσαν, πόσω μᾶλλον τοὺς οἰκιακοὺς αὐτοῦ?  
 ጠሩ ምን-ያህል ይልቅስ -ወቻ ቤተ-ሰብ የእርሱ  
[G1941](#) [G4214](#) [G3123](#) [G3588](#) [G3615](#) [G0846](#)

ደቀ መዝሙር እንደ መምህሩ፣ ባሪያም እንደ ጌታው መሆኑ ይበቃዋል። ባለቤቱን ብኤል ዜቡል ካሉት፣ ቤተሰቦቹንም እንዴት አብዝተው አይሉአቸው።

26 μὴ οὖν φοβηθῆτε αὐτούς; οὐδὲν γάρ ἐστιν κεκαλυμμένον ὃ οὐκ  
 አል እንግዲህ ትፍሩ እርሱን ምንም ምክንያቱም ነው የተሸፈነ ያ ያ አይ  
[G3361](#) [G3767](#) [G5399](#) [G0846](#) [G3762](#) [G1063](#) [G1510](#) [G2572](#) [G3739](#) [G3756](#)

ἀποκαλυφθήσεται, καὶ κρυπτόν ὃ οὐ γνωσθήσεται.  
 ይገለጻል እና የተሰወረ ያ አይ ይታወቃል  
[G0601](#) [G2532](#) [G2927](#) [G3739](#) [G3756](#) [G1097](#)

እንግዲህ አትፍሩአቸው፤ የማይገለጥ የተከደነ፣ የማይታወቅም የተሰወረ ምንም የለም።

27 ὁ λέγων ὑμῖν ἐν τῇ σκοτίᾳ, εἶπατε ἐν τῷ φωτί; καὶ ὁ εἰς  
 ያ እላለሁ ለእናንተ በ -ው ጨለማ ተናገሩ በ -ው ብርሃን እና ያ በ  
[G3739](#) [G3004](#) [G4771](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4653](#) [G3004](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5457](#) [G2532](#) [G3739](#) [G1519](#)

τὸ οὖς ἀκούετε, κηρύξατε ἐπὶ τῶν δωματίων.  
 -ው ጆሮ ትሰማላችሁ ስበኩ በ -ወቻ ጣራ  
[G3588](#) [G3775](#) [G0191](#) [G2784](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1430](#)

በጨለማ የምነግራችሁን በብርሃን ተናገሩ፤ በጆሮም የምትሰሙትን በሰገነት ላይ ስበኩ።

28 καὶ μὴ φοβεῖσθε ἀπὸ τῶν ἀποκτενόντων τὸ σῶμα, τὴν δὲ ψυχὴν  
 እና አል ትፍሩ ከ -ወቻ የሚገደሉ -ውን ሥጋ -ውን ደግሞ ነፍስ  
[G2532](#) [G3361](#) [G5399](#) [G0575](#) [G3588](#) [G0615](#) [G3588](#) [G4983](#) [G3588](#) [G1161](#) [G5590](#)

μὴ δυναμένων ἀποκτεῖναι; φοβεῖσθε δὲ μᾶλλον τὸν δυνάμενον καὶ ψυχὴν  
 አል የሚችሉ ለመግደል ፍሩ ደግሞ ይልቅስ -ውን የሚችል ደግሞ ነፍስ  
[G3361](#) [G1410](#) [G0615](#) [G5399](#) [G1161](#) [G3123](#) [G3588](#) [G1410](#) [G2532](#) [G5590](#)

καὶ σῶμα ἀπολέσαι ἐν γεέννῃ.  
 ደግሞ ሥጋ ለማጥፋት በ ገሃም  
[G2532](#) [G4983](#) [G0622](#) [G1722](#) [G1067](#)

ሥጋንም የሚገደሉትን ነፍስን ግን መግደል የማይችላቸውን አትፍሩ፤ ይልቅስ ነፍስንም ሥጋንም በገሃም ሊያጠፋ የሚችለውን ፍሩ።



ሰውን ከአባቱ፣ ሴት ልጁንም ከእናትዋ፣ ምራትንም ከአማትዋ እለያይ ዘንድ መጥቻለሁና፤

36 καὶ ἐχθροὶ τοῦ ἀνθρώπου οἱ οἰκιακοὶ αὐτοῦ.  
እና ጠላቶች -የ ሰው -ወቻ ቤተ-ሰብ የእርሱ  
[G2532](#) [G2190](#) [G3588](#) [G0444](#) [G3588](#) [G3615](#) [G0846](#)

ለሰውም ቤተ ሰዎቹ ጠላቶች ይሆኑበታል።

37 Ὁ φιλῶν πατέρα ἢ μητέρα ὑπὲρ ἐμὲ, οὐκ ἔστιν μου ἄξιος; καὶ  
-ው የሚወድ አባት ወይም እናት ከ-ላይ እኔ አይ ነው የኔ የሚገባ እና  
[G3588](#) [G5368](#) [G3962](#) [G2228](#) [G3384](#) [G5228](#) [G1473](#) [G3756](#) [G1510](#) [G1473](#) [G0514](#) [G2532](#)

ó φιλῶν υἱὸν ἢ θυγατέρα ὑπὲρ ἐμὲ, οὐκ ἔστιν μου ἄξιος.  
-ው የሚወድ ልጅ ወይም ልጅት ከ-ላይ እኔ አይ ነው የኔ የሚገባ  
[G3588](#) [G5368](#) [G5207](#) [G2228](#) [G2364](#) [G5228](#) [G1473](#) [G3756](#) [G1510](#) [G1473](#) [G0514](#)

ከእኔ ይልቅ አባቱን ወይም እናቱን የሚወድ ለእኔ ሊሆን አይገባውም፤ ከእኔ ይልቅም ወንድ ልጁን ወይም ሴት ልጁን የሚወድ ለእኔ ሊሆን አይገባውም፤

38 καὶ ὅς οὐ λαμβάνει τὸν σταυρὸν αὐτοῦ καὶ ἀκολουθεῖ ὀπίσω μου,  
እና ያ አይ ይወስዳል -ውን መስቀል የእርሱ እና ይከተላል ከ-ኋላ የኔ  
[G2532](#) [G3739](#) [G3756](#) [G2983](#) [G3588](#) [G4716](#) [G0846](#) [G2532](#) [G0190](#) [G3694](#) [G1473](#)

οὐκ ἔστιν μου ἄξιος.  
አይ ነው የኔ የሚገባ  
[G3756](#) [G1510](#) [G1473](#) [G0514](#)

መስቀሉንም የማይዝ በኋላም የማይከተለኝ ለእኔ ሊሆን አይገባውም።

39 ὁ εὐρῶν τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἀπολέσει αὐτήν; καὶ ὁ ἀπολέσας τὴν  
-ው ያገኘ -ውን ነፍስ የእርሱ ያጣታል እርሷን እና -ው ያጣ -ውን  
[G3588](#) [G2147](#) [G3588](#) [G5590](#) [G0846](#) [G0622](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0622](#) [G3588](#)

ψυχὴν αὐτοῦ ἕνεκεν ἑμοῦ εὐρήσει αὐτήν.  
ነፍስ የእርሱ ስለ እኔ ያገኛታል እርሷን  
[G5590](#) [G0846](#) [G1752](#) [G1473](#) [G2147](#) [G0846](#)

ነፍሱን የሚያገኝ ያጠፋታል፣ ነፍሱንም ስለ እኔ የሚያጠፋ ያገኛታል።

40 Ὁ δεχόμενος ὑμᾶς, ἐμὲ δέχεται; καὶ ὁ ἐμὲ δεχόμενος, δέχεται τὸν  
-ው የሚቀበል እናንተን እኔን ይቀበላል እና -ው እኔን የሚቀበል ይቀበላል -ውን  
[G3588](#) [G1209](#) [G4771](#) [G1473](#) [G1209](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1473](#) [G1209](#) [G1209](#) [G1209](#) [G3588](#)

ἀποστείλαντά με.  
የላከ እኔን  
[G0649](#) [G1473](#)

እናንተን የሚቀበል እኔን ይቀበላል፣ እኔንም የሚቀበል የላከኝን ይቀበላል።

41 Ὁ δεχόμενος προφήτην εἰς ὄνομα προφήτου, μισθὸν προφήτου λήμψεται;  
-ው የሚቀበል ነቢይ ከ ስም ነቢይ ስም ነቢይ ስም ስም ስም ስም ስም  
[G3588](#) [G1209](#) [G4396](#) [G1519](#) [G3686](#) [G4396](#) [G3408](#) [G4396](#) [G2983](#)

καὶ ὁ δεχόμενος δίκαιον εἰς ὄνομα δίκαιου, μισθὸν δίκαιου λήμψεται.  
እና -ው የሚቀበል ጻድቅ ከ ስም ጻድቅ ስም ጻድቅ ስም ጻድቅ ስም ጻድቅ  
[G2532](#) [G3588](#) [G1209](#) [G1342](#) [G1519](#) [G3686](#) [G1342](#) [G3408](#) [G1342](#) [G2983](#)

ነቢይን በነቢይ ስም የሚቀበል የነቢይን ዋጋ ይወስዳል፣ ጻድቅንም በጻድቅ ስም የሚቀበል የጻድቁን ዋጋ ይወስዳል።

42	καὶ	ὅς	ἂν	ποτίσῃ	ἓνα	τῶν	μικρῶν	τούτων	ποτήριον	ψυχροῦ,	μόνον	
	እς	ῥ	ብ	ጸጠጣ	አንድ	-ከ	ትንንሽ	እነዚህ	ጽዋ	ቀዝቃዛ	ብቻ	
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3739</a>	<a href="#">G0302</a>	<a href="#">G4222</a>	<a href="#">G1520</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3398</a>	<a href="#">G3778</a>	<a href="#">G4221</a>	<a href="#">G5593</a>	<a href="#">G3440</a>	
	εἰς	ὄνομα	μαθητοῦ,	ἀμὴν	λέγω	ὕμῃν,	οὐ	μὴ	ἀπολέσῃ	τὸν	μισθὸν	αὐτοῦ.
	ብ	ስም	ደቀ-መዝሙር	አሜን	እለሌሁ	ለእናንተ	አይ	አል	ገጣ	-ውን	ዋጋ	የእርሱ
	<a href="#">G1519</a>	<a href="#">G3686</a>	<a href="#">G3101</a>	<a href="#">G0281</a>	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G4771</a>	<a href="#">G3756</a>	<a href="#">G3361</a>	<a href="#">G0622</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3408</a>	<a href="#">G0846</a>

ማንም ከእነዚህ ከታናናሾቹ ለአንዱ ቀዝቃዛ ጽዋ ውኃ ብቻ ባይቀ መዝሙር ስም የሚያጠጣ፣ እውነት እላችኋለሁ፣ ዋጋው አይጠፋበትም።